

Yazar Hakkında



1972 Tekirdağ doğumluyum.

Lisans eğitimimi İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Arap Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde 1994 yılında tamamladım. Yüksek lisansımın ilkinin 2008 yılında Bahçeşehir Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Küresel Siyaset ve Uluslararası İlişkiler Bölümü'nde, ikincisini 2010 yılında Bahçeşehir Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngilizce İşletme Programı'nda, doktora derslerimi ise Bahçeşehir Üniversitesi İşletme Bölümü Yönetim ve Organizasyon Programı'nda %100 burslu öğrenci statüsünde tamamladım. Doktora tez aşamasındayım.

1989 yılında tercümanlıkla başladığım iş hayatıma turizm ve havacılık alanlarında devam ettim. İngilizce-Arapça dillerinden kokartlı turist rehberiyim. Türkiye'nin araba kiralama şirketi sahibi ilk kadınıyım. Siyasetle ilgilendim, Avrupa Konseyi'nin en genç üyesi oldum. Türkiye Güreş Federasyonu Asbaşkanlığı, İstanbul Belediyesi'ne bağlı BİT'lerde yönetim kurulu üyeliği görevlerinde bulundum. İç denetim ve yöneticilikler yaptım. Öğretim görevlisiyim

Halen Türk Hava Yolları İtalya Bari Genel Müdürü olup; iyi derecede İngilizce, Arapça, orta seviyede Almanca ve İtalyanca biliyorum.

Farklı kültürleri tanımayı, gezmeyi, bildiklerimi yazarak ya da konuşarak paylaşmayı, ailemi, arkadaşlarımı, vefalı olmayı, gençleri, ülkemi, bayrağımı seviyorum. Ülkemin tamamını ve 113 ülkede yaklaşık 750 şehri gördüm.

Torbayla Yaşamak kitabının yazarıyım. Name Haber, Opinyu, Turizm Haberleri başta olmak üzere çeşitli sitelere, *Fashion and Travel Magazine*, *Food and Travel* dergilerinde ve Türk Hava Yolları blogunda yazılar yazıyorum.

Evliyim ve yazılım mühendisi olup, yönetim mühendisliği yüksek lisansı yapan 1994 yılında dünyaya gelen bir oğlum var.



DESTEK YAYINLARI: 1596

GEZİ: 15

ÖMÜR KAHRAMAN / PUGLIA'DA BİR ÖMÜR

Her hakkı saklıdır. Bu eserin aynen ya da özet olarak hiçbir bölümü, telif hakkı sahibinin yazılı izni alınmadan kullanılamaz.

İmtiyaz Sahibi: Yelda Cumaloğlu

Genel Yayın Yönetmeni: Ertürk Akşun

Yayın Koordinatörü: Özlem Esmergül

Üretim Koordinatörü: Semran Karaçayır

Editör: Devrim Yalkut

Son Okuma: Vahdettin Kahraman

Redaksiyon: Ömer Kahraman

Sayfa Düzeni: Melike Doğan

Fotoğraflar: Kerim Aybar-Ömür Kahraman

Sosyal Medya-Grafik: Tuğçe Budak-Mesud Topal-Meltem Kökboyun

Destek Yayınları: Nisan 2022

Yayıncı Sertifika No. 13226

ISBN 978-625-441-637-8

© Destek Yayınları

Abdi İpekçi Caddesi No. 31/5 Nişantaşı/İstanbul

Tel. (0) 212 252 22 42

Faks: (0) 212 252 22 43

www.destekdukkani.com

info@destekyayinlari.com

facebook.com/DestekYayinevi

twitter.com/destekyayinlari

instagram.com/destekyayinlari



Destek Dukkan

Deniz Ofset – Çetin Koçak

Sertifika No. 48625

Maltepe Mahallesi

Hastane Yolu Sokak No. 1/6

Zeytinburnu / İstanbul

Tel. (0) 212 613 30 06



ÖMÜR KAHRAMAN

PUGLIA'DA BİR ÖMÜR



TEŞEKKÜR

Kitabım için bana bilgi veren, gezdiren ve her konuda destek olan Aratravel'in sahibi Marcello Martiriggiano ve eşi Jitka'ya çok teşekkür ederim.



Kitabıma fotoğraflarını veren Tradition Travel Inside Apulia, Castello Dentice di Frasso, Alessandra Eracleo, Andrea Ruggeri, Carlo Elmiro Bevilacqua, Carlos Senem Önen Tarantini Solito, Çağatay Şahin, Daniele Latino, Sarp Özkar, Serap Kerimoğlu, Seçil Erman, Elif Öztürk Minach, Vanda Biffani, Veronica Favia, Valentina Morello, Vittorio Giannella, Tolga Sıtkı, Valentina Alberti'ye teşekkür ederim.

İÇİNDEKİLER

Yazar Hakkında	1
Teşekkür	4
Önsöz.....	11
Puglia Eyalet Başkanının Önsözü	13
Neden Puglia?	14
Puglia'da Yaşam	24
Puglia'da Türk Yatırımcılar	44
Puglia'da Yaşayan ve Kendini Türk Hisseden Dostlar.....	49
Deniz Tatili İsteyenlere	51
BARI	58
Acquaviva delle Fonti.....	88
Adelfia.....	91
Alberobello.....	93
Altamura.....	101
Bitetto.....	105
Bitonto.....	109
Bitritto.....	119
Karnaval.....	124
Capurso.....	125
Casamassima.....	128
Cassano delle Murge	131
Cellamare.....	133
Conversano	135
Corato	139
Gioia del Colle	141
Burrata	143
Giovinazzo.....	145
Gravina	149
Grotte di Castellana/Castellana Grotte.....	153
Grumo Appula.....	155
Locorotondo.....	157
Modugno	161
Citta Slow (Sakin Şehir).....	163

Mola di Bari.....	165
Molfetta.....	169
Monopoli	172
Defne Yapraklı Tacın Hikâyesi.....	177
Noci	179
Noicattaro	181
Palo del Cole	183
Polignano a Mare.....	184
Pumo	191
Putignano	192
Rutigliano	196
Ruvo di Puglia.....	199
Sammichele di Bari	202
San Vito.....	204
Sannicandro di Bari.....	205
Orecchiette	208
Terlizzi.....	210
Toritto	212
Triggiano.....	214
Turi.....	216
Valenzano	219
BRINDISI	223
Panettone veya Pandoro	231
Carovigno	235
Ceglie Messapica.....	238
Cellino San Marco	241
Cisternino	242
Panzerotto.....	246
Erchie	248
Fasano	250
Francavilla Fontana.....	256
Paskalya.....	259
Latiano	260
Oria.....	262
Ostuni.....	264
San Dònaci	268
San Pietro.....	269
Pizza	270
San Vito dei Normanni.....	272
Savelletri	275
Specchiolla.....	283

Torchiarolo	284
Torre di Guaceto	285
Torre Santa Sabina	289
Torre Santa Susanna	291
Riccio di mare (Denizkestanesi).....	293
Villa Castelli	294
TARANTO	297
Avetrana.....	302
Carosino.....	303
Rose Şarapları.....	304
Castellaneta	305
Cheradi Adaları	307
Crispiano	309
Faggiano.....	312
Fragagnano.....	313
Ginosa	314
Grottaglie.....	317
Masserialar (Çiftlikler)	321
Laterza.....	329
Leporano.....	332
Lizzano.....	333
Manduria	335
Martina Franca	338
Massafra.....	341
Torre	344
Mottola.....	346
Palagiano	349
Pulsano	350
San Giorgio Ionico	352
Trabucco (Traboko)	353
San Marzano di San Giuseppe	354
Sava.....	355
Talsano	357
Torre Ovo	359
LECCE	361
Tiramisu.....	371
Andrano.....	373
Frisad'a Mare – (Geleneksel Firisa):.....	375
Aradeo.....	377

Caffe Leccese.....	379
Calimera	380
Campi Salentina.....	382
Carmiano.....	384
Casalabate.....	386
Casarano	389
Castro.....	391
Cavallino.....	393
Slow Food (Yavaş Yemek Yemek)	395
Copertino	396
Ahtapot	399
Corigliano d'Otranto.....	401
Frigole	404
Galatina.....	405
Galatone.....	410
Zeytin Hasadı.....	414
Gallipoli	419
Guagnano	422
Risorgimento Resort	425
Leverano	426
Lizzanello.....	428
Merine.....	429
Domates Salkımları.....	430
Maglie.....	431
Luminarie – Işıklı Armatürler	435
Mancaversa.....	437
Matino.....	439
Melendugno	442
Nardò	445
Otranto.....	448
Porto Cesareo.....	455
Siesta.....	457
Presicce	458
Racale	460
Roca Vecchia.....	462
Salento.....	464
San Cataldo	467
San Foca.....	469
Santa Caterina ve Torre Santa Caterina.....	470

Santa Cesarea ve Kaplıca	471
Santa Maria al Bagno	473
Santa Maria di Leuca.....	475
Caciocavallo (Kaşkaval).....	479
FOGGIA	481
Apricena.....	485
Makarna.....	488
Canosa di Puglia.....	492
Cerignola	493
Gargano	496
Lesina	501
Lucera.....	503
Manfredonia.....	506
Mattinata.....	509
Orta Nova.....	513
Puglia Auto Classica.....	514
Peschici	515
Rodi Garganico.....	518
San Severo	521
Torre Maggiore	523
Tremi Adaları.....	525
Troia	528
Vieste.....	531
Zapponeta.....	536
Zollino Fasulyesi (Bakla)	538
BAT	541
Andria	542
Barletta.....	547
Bisceglie	554
Canosa di Puglia.....	560
Castel del Monte	562
Minervino Murge.....	564
Ferragosto.....	568
Puglia Outlet Village	569
San Ferdinando di Puglia	571
Spinazzola.....	573
Trani	575
Trinitapoli.....	579
Kaynakça	581

İlk kitabım olan *Torbayla Yaşamak*'ı canım annem ve babama ithaf etmiştim.

İkinci kitabım *Puglia'da Bir Ömür*'ü pandemi döneminin zorlu şartlarında yazdım. Bu kitabımı zor günlerde bana evlattan çok can yoldaşı olup yârenlik eden canım oğlum, gururum, can parçam Kerim Aybar'a ithaf ediyorum. İyi ki benim oğlumsun yavrum. Seni çok seviyorum.

Kitabımın çıktığı gün benim için çok özel bir gün... Tam yarım yüzyıllık olduğum 50. yaş günüm. Kendime en güzel ve özel doğum günü hediyesi olsun...



Oğlu Olmalı İnsanın

Atadan babaya ve oğula giden yolda rehberin

Canını emanet ettiğin, elin, ayağın, gözün, kulağın her şeyin

Oğlu olmalı insanın

Hatalarıyla kabullendiğin, sevginle şekillendirdiğin, sorumluluklar verip güven duyduğun.

Oğlu olmalı insanın

Ailesine ve akrabalarına fedakâr, dost ve arkadaşlarına sırdaş, dışarıda heybetinden korktuğun.

Oğlu olmalı insanın

Yalnız kaldığında varlığıyla seni anlamlandıran, sofranı tatlandıran, sevimliliğiyle bağrına bastığın.

Oğlu olmalı insanın

Annesini bacasını emanet ettiğin, özlemiyle çöl gibi susuz kaldığın.

Oğlu olmalı insanın

“Herkes bir yana oğlum bir yana” diyebildiğin, üstüne titrediğin ve onun sevincini mutluluğun bildiğin.

Tayfur Bulut

Önsöz

Dünyamızın en güzel ülkelerinden biri hiç şüphesiz İtalya'dır. Çizmeyi anımsatan bu muhteşem ülkenin, topuk kısmında bulunan eyalet Puglia'dır. Puglia, adeta zamanın durmasını isteyeceğiniz yerdir.

Geleneklerin ve kültürün önemli rol oynadığı bu bölge, 870 kilometrelik sahili, beyaz kumlu plajları, kayaları, mağaraları, masmavi kristal gibi iki denizi, dağları, konik çatılı masalsı küçük evler olan trulloları, uçsuz bucaksız asırlık zeytin ağaçları, üzüm bağları, sebze bahçeleri, beyaz badanalı evleri, antik şehirleri, labirent sokaklı ortaçağ kasabaları, her kasabadaki farklı mimarisi ile defalarca gelmek isteyeceğiniz bir bölgedir. Bu kadar değil elbette, sizi kendine hayran bırakan şehirleri, yaşlıların dışarıda oturup sohbet ettiği şirin köy meydanları, sokakta oynayan çocukları, akşamları sandalyesini alıp süslenip sahil yoluna gelen halkı, flamingoları, tabiat parkları, organik tarımı, sokakta orecchiette yapan yaşlı teyzeleri, yakaladıkları balıkları limanda satan balıkçıları, leziz deniz ürünleri, her yemeği zenginleştiren yeşil altın da denen zeytinyağı, pazar günleri uzun masalarda saatlerce keyifle yenen aile yemekleri, tef ritmiyle dans edilen köy meydanlarında düzenlenen neşeli eğlenceleri, festivalleri, pizzica dansı kesinlikle yaşanmalıdır. Altamura ekmeği ve foccacciası, Cisterninoda eti, Savalletri'de denizkestanesi, Tarantoda midyesi, Lecce'de pasticotto, Gallipoli'de kırmızı karides, her yerde makarna, şarap, yüz yıllık tarifleriyle geleneksel yemekleri sizi Puglia'ya âşık edecektir. Ayrıca, mis gibi sabun kokan sokaklarda her balkondan asılmış çamaşırları ya da botanik bahçesi gibi yemyeşil balkonları da görülmeye değer. Bayraklarına düşkün, dillerini seven, samimi, sıcak, misafirperver halkı ile adeta benim ikinci vatanım olan dört yıldır yaşadığım Puglia'yı 25 yıllık turist rehberi gözüyle sizlere anlatmaya çalışacağım.

Bire bir deneyimlediğim ve pandemi döneminde yazdığım bu kitap ile sizleri İtalya'nın güneyindeki Puglia'ya götürüyorum. Yeni şehirleri, kasabaları, köyleri, plajları, tarihi, gelenekleri, kültürü, müzeleri, geleneksel mutfak ve şarapları ile Puglia keşfine çıkarıyorum.

Arabanızı park edeceğiniz yerden yürüyüş yollarına, gezilecek yerlerden nerede yemek yenire, tarihinden geleneğine sizler için yazdım. Yol boyunca ne göreceğiniz, nelerle karşılaşacağınız hakkında bilgiler veriyorum. Tarihini anlatmaya, size yaşadıklarımı hissettirmeye çalışacağım. Nerede güzel restoranlar olduğunu veya en iyi dondurmayı nereden alacağınızı, bulunduğunuz yerin meşhur özelliği varsa onu Puglia'da yaşayan bir yabancı ve 113 ülke görmüş bir turist rehberi gözüyle anlatmaya çalışacağım.

Bu kitapta, Puglia'ya dair her şeyi bulabilirsiniz. En güzel köyler, en iyi lezzetler, tarih, sanat, kültür, festivaller, yemek tarifleri ve plajların olduğu bir keşif yolculuğuna birlikte çıkmak istiyorum.

En iyi balık sandviçini veya panzerottoyu nerede bulup, makarna yapmayı kimden öğrenebilirim, en iyi restoranlar nerede, nerede kalınır gibi soruların hatta fazlasının cevabını bu kitapta bulabilirsiniz.

Puglia'ya hayran biri olarak önerim, arabayla, bisikletle veya yürüyerek keşfedin. Köylerde ve güzel şehirlerde dolaşın, masseriaları ziyaret edin ve plajların tadını çıkarın.

Yüzyıllardır kırmızı toprağa kök salmış binlerce kıvrımlı gövdesiyle zeytin ağaçları, Puglia gibi sizi kendine hayran bırakırken beyaz taş duvarlarla çevrili, gelinciklerle dolu tarlalar, bir trullo'nun konik çatısı, flamingolar, taze pişmiş focaccia kokusu gibi Puglia'nın tatlarını, renklerini ve kokularını keşfedip ve Puglia'yı daha iyi yaşamınızı sağlayacak bir deneyimin sonucu olan kitabımı sizlerin istifadesine sunuyorum.

Bazı nefis tarifler de yazdım. Döndüğünüzde özlediğiniz lezzetleri dostlarınıza yapabilsen onlara da bu bölgenin leziz yemeklerini tattırabilin diye. Umarım tarifler ve kitap uzun süre kütüphanenizde kalır.

İyi okumalar diliyorum. Biliyorum okuduktan sonra gelmek için hayal kuracak, bir plan yapacaksınız. Size iyi tatiller ve afiyet olsun dilemek de bana kalsın.

Kitabı yazma sürecinde bana en büyük desteği ve yardımı veren canım oğlum Kerim Aybar'a, arkadaşlarım Franco Girasoli, Mimmo, Monica, Andrea Montenevi, Maria Antonietta Pirola, Marchello Martiriggiano, çalışma arkadaşlarım İsabella Bonasai, Anna Lisi Sugranes, Amor Mejri, Mateo Spadaro, Elif Öztürk Minach'a ve fotoğraflarını paylaşan arkadaşlarıma teşekkür ederim.



Bu kitap rehberlik adına yazacağım ilk tecrübem. Evet 25 yılda binlerce insana rehberlik yaptım; ancak, yazmak benim için de yeni bir tecrübe. Hatalarım elbette ki vardır. Şimdiden onlar için affınızı talep ediyorum.

Herhangi bir sorunuz olursa veya yanlış olduğunu düşündüğünüz bir şey dikkatinizi çekerse lütfen çekinmeden benimle irtibat kurunuz.

Cennet gibi bir ülkenin, muhteşem bölgesi Puglia'yı tanımak adına okuduğunuz bu satırlardan esinlenerek gelip gerçeğini soluduğunuzda beni anımsamanız dileğiyle...

instagram: omurkahramann

www.omurkahraman.com'dan bana her zaman ulaşabilirsiniz.

Sevgilerimle...

Puglia Eyalet Başkanının Önsözü



Puglia, güzellik ve kültüre dayalı sade hayatımız içinde herkesin kendini evinde hissedebileceği, tarihin geçtiği büyüğü bir yerdir.

Puglia hakkında bir gezi kitabı yazan Ömür Kahraman'a minnettarım. Yazdığı kitabı, her zaman dünyaya açık ve kültürler arasında barış ve dostluğu inşa eden bölgemizi Türk halkına daha iyi tanıttacaktır. Hepimiz için çok değerli armağan olan eseriniz için size içtenlikle, saygıyla ve sevgiyle teşekkür ederim.

Michele Emiliano
Puglia Eyalet Başkanı

Neden Puglia?

İtalya, hiç şüphesiz biz Türklerin ilk defa yurtdışına çıkmak için tercih ettiğimiz, ilk ülkedir. Tarihi, insanı, yemeği, kültürünü kendimize yakın hissederiz. İtalya deyince de Roma ve kuzeyi Venedik, Milano, Floransa ilk aklımıza gelir. Puglia deyince Bari, Lecce, Gargano'yu pek azımız biliriz.



Puglia'yı ziyaret ettiğinizde göreceğiniz kültür, zengin tarih, gastronomi, doğallık, deniz, zeytinlikler, meyve ve sebze bahçeleri emin olun gittiğiniz başka hiçbir yere benzemez. İtalya'nın daha popüler turistik bölgelerinden artık sıkılmadınız mı? Hem İtalya'da hem de farklı bir yerinde olmak istemez misiniz? Öyleyse hadi Puglia'ya...

İster masserialarda ya da dünyanın en iyi otellerinden biri kabul edilen Borgo Egnazia Hotel'de ya da trullilerde balayına, ister aile tatili, ister iki kişilik romantik bir İtalyan kaçamağının hayalini kurun, ister kız kıza gönlünüzce araba kiralayıp gezmek isteyin, ister organize bir tur ile

hem kültür hem deniz tatili planlayın burada herkes kendi için bir şeyler bulunur.

İnanılmaz yemekleri, özellikle deniz ürünleriyle mideniz mutlu olurken; uçsuz bucaksız yeşil alanları, denizin parıldayan mavisi ve yeşille mavinin her tonunun birlikte olduğu muhteşem manzarasıyla Puglia gözünüze, misafirperver ve yardımsever insanları da gönlünüze taht kurar.





Puglia'yı ziyaret etmeyi planlıyorsanız, ilginizi çekecek bölgeyle ilgili adeta hap bilgileri de bu kitapta bulabilirsiniz. Doğru telaffuzdan en ünlü mimarilerinden bazılarının detaylarına kadar, işte Puglia'nın bazı gerçekleri:

1. Puglia (okunuşu Pulya; Fulya'nın "p" harfi ile başlaması gibi),

Apulia adını da sıkça duyarsınız. Bu da bölgenin İngilizce adıdır.

Puglia; Piedmont'un arkasında ve Toskana'nın önünde, İtalya'nın en kalabalık sekizinci bölgesidir.

2. Puglia, adeta İtalya'nın tarım deposudur. Özellikle yeşil altın olarak bilinen zeytinyağı üretimi ile ünlüdür. Sadece zeytinyağına değil zeytinliklerine de bayılacaksınız.

Bölge, her yıl yaklaşık 300.000 ton olan ülkenin zeytinyağının yaklaşık %40'ını sağlıyor.

3. Geçmişte Puglia, "İtalya'nın ekmek sepeti" olarak biliniyordu. Bunun nedeni, bölgenin büyük makarna ve ekmek üretimidir. Mussolini'nin Birinci Dünya Savaşı'nın ardından İtalya'daki hâkimiyetine kadar özellikle bölgenin kalkınması için üretilen buğday, bölgedeki 43 makarna fabrikası ile bunu doğrular.

Altamura ekmeği dünyaca meşhurdur. Divella makarnası da İtalya'nın Barilla'dan sonraki ikinci büyük fabrikasıdır.



4. Puglia, İtalya'nın en uzun kıyı şeridine sahip bölgesidir. Toplam 870 km. kıyı şeridi hem Akdeniz'in kolu olan Adriyatik Denizi hem de İyon Denizi ile kum, kayalık, paralı özel plaj ya da halk plajı isteyen herkesin isteğini karşılayabilecek kadar güzel ve kaliteli plajlarla doludur.

